

SILVERCREST®



PROFESSIONAL IONIC HAIR DRYER SHAC 2400 C2

(HR)

SUŠILO ZA KOSU

Upute za upotrebu

(GR) (CY)

ΠΙΣΤΟΛΑΚΙ ΙΟΝΤΩΝ

Οδηγίες χρήσης

(RS)

FEN ZA KOSU SA JONSKOM TEHNOLOGIJOM

Uputstvo za upotrebu

(DE) (AT) (CH)

PROFI-IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

IAN 353049_2007

(HR) (RS) (GR)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

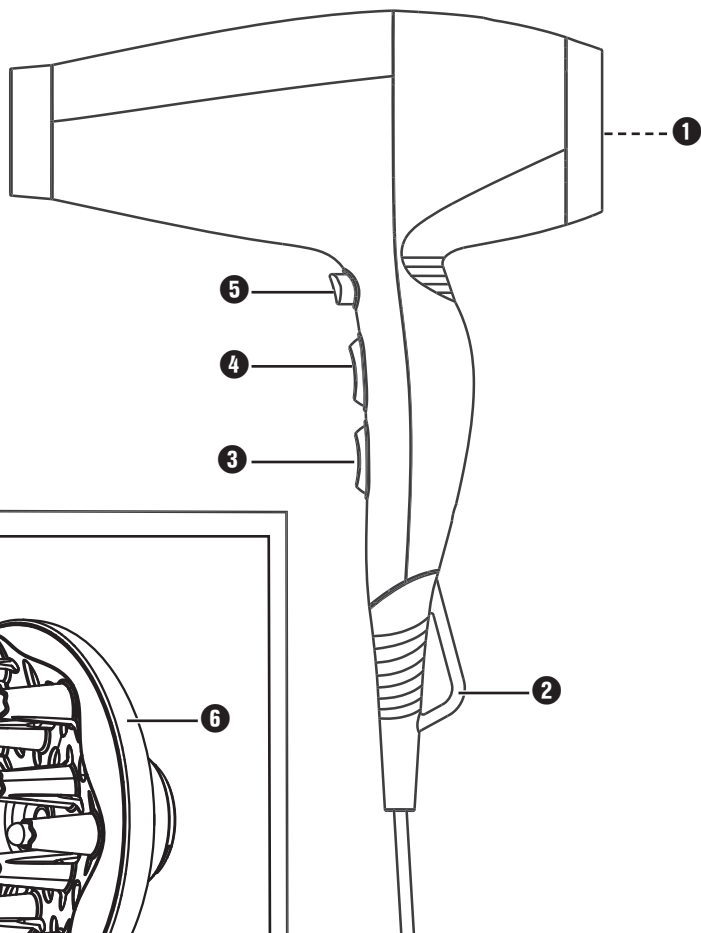
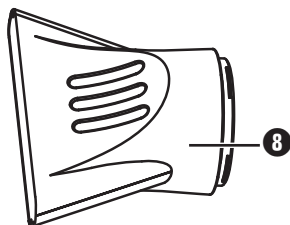
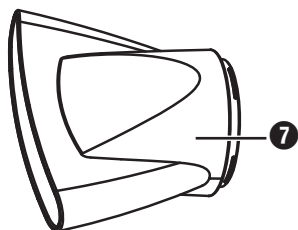
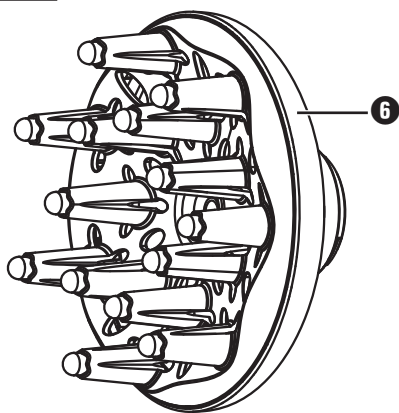
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	13
GR / CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	25
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	37

A**B**

Sadržaj

Uvod	2
Autorsko pravo	2
Namjenska uporaba	2
Opseg isporuke	2
Zbrinjavanje ambalaže	3
Opis uređaja	3
Tehnički podaci	3
Sigurnosne napomene	4
Rukovanje	6
Stupnjevi grijanja i ventilatora	6
Stupanj hladnog zraka / funkcija Cool Shot	7
Funkcija ionizacije	7
Stavljanje / skidanje nastavaka	7
Sušenje i oblikovanje kose	8
Čišćenje	9
Čišćenje kućišta	9
Čišćenje usisne rešetke za zrak	9
Čuvanje	10
Otklanjanje smetnji u radu	10
Zbrinjavanje uređaja	10
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	11
Servis	12
Uvoznik	12



Pažljivo pročitajte upute za uporabu, posebno sigurnosne upute.

Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Autorsko pravo

Ova je dokumentacija zaštićena autorskim pravima.

Svako umnožavanje odnosno svako naknadno tiskanje, čak i djelomično, kao i reprodukcija slika, makar i u promijenjenom stanju, dozvoljeni su isključivo uz pismeno odobrenje proizvođača.

Namjenska uporaba

Sušilo za kosu služi za sušenje i oblikovanje ljudske kose, nikako za perike i dijelove kose od sintetičkog materijala. Sušilo za kosu smijete koristiti isključivo u okviru privatnog domaćinstva. Obratite pažnju na sve informacije u ovim uputama za rukovanje, pogotovo na sigurnosne napomene. Ovaj uređaj nije koncipiran za gospodarske ili industrijske svrhe.

Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba izvan navedenih okvira smatra se nenamjenskom. Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste na temelju štete nastale nenamjenskom uporabom. Rizik snosi isključivo sam korisnik.

Opseg isporuke

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Sušilo za kosu
- 2 mlaznice za oblikovanje
- Difuzor za volumen
- Upute za uporabu

- 1) Sve dijelove uređaja i upute za rukovanje izvadite iz kartona.
- 2) Odstranite svu ambalažu.
- 3) Očistite sve dijelove uređaja na način opisan u poglavlju „Čišćenje“.

NAPOMENA

- Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje „Servis“).

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati.



Povrat ambalaže u kružni tok materijala šteti sirovine i smanjuje nakupljanje otpada. Ambalažu koja Vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Pakiranje zbrinite na ekološki ispravan način.

Pazite na oznake na različitim ambalažnim materijalima i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1–7: Plastika,

20–22: Papir i karton,

80–98: Kompozitni materijali.

NAPOMENA

- Po mogućnosti sačuvajte originalno pakiranje za vrijeme trajanja prava na jamstvo, kako biste uređaj u slučaju korištenja prava na jamstvo mogli uredno zapakirati.

Opis uređaja

Slika A:

- ❶ Usisna rešetka za zrak
- ❷ Omča za vješanje
- ❸ Prekidač stupnjeva ventilatora (2 stupnja)
- ❹ Prekidač stupnjeva grijanja (3 stupnja)
- ❺ Tipka za hladni zrak ❄️ (funkcija Cool Shot)

Slika B:

- ❻ Difuzor za volumen
- ❼ Široka mlaznica za oblikovanje (za brzo sušenje)
- ❽ Uska mlaznica za oblikovanje (za precizno oblikovanje)

Tehnički podaci

Mrežni napon	220 – 240 V ~ (Izmjenična struja), 50/60 Hz
Nazivna snaga	2000 – 2400 W
Razred zaštite	II / □ (dvostruka izolacija)

Sigurnosne napomene

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- ▶ Sušilo za kosu priključite isključivo na propisno instaliranu mrežnu utičnicu s mrežnim naponom koji odgovara podacima na tipskoj pločici.
- ▶ Sušilo za kosu nikada ne uranjajte u tekućinu i ne dopustite da tekućine dospiju u kućište sušila za kosu. Uređaj ne smijete izlagati vlazi i ne smijete ga koristiti na otvorenom. Ukoliko tekućina ipak dospije u kućište uređaja, odmah izvucite utikač uređaja iz utičnice, a uređaj predajte na popravak kvalificiranom stručnom osoblju.
- ▶ U slučaju smetnji u radu uređaja i prije čišćenja sušila za kosu obavezno izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Mrežni utikač izvucite iz utičnice povlačenjem za utikač, nikada ne povlačite sam kabel.
- ▶ Mrežni priključni kabel ne namatajte oko sušila za kosu i zaštitite ga od oštećenja.
- ▶ Ako dođe do oštećenja mrežnog kabla, isti mora zamijeniti proizvođač, servis za kupce ili slična kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.
- ▶ Ne lomite i ne gnječite mrežni priključni kabel i postavite ga tako, da nitko ne može na njega stati ili se preko njega spotaknuti.
- ▶ Ne smijete koristiti produžni kabel.
- ▶ Sušilo za kosu odmah nakon uporabe odvojite od strujne mreže. Uređaj nije pod naponom samo ako je mrežni utikač izvučen iz utičnice.
- ▶ Kućište sušila za kosu ne smijete otvarati niti popravljati. U tom slučaju sigurnost više nije zajamčena i jamstvo prestaje važiti. Pokvareno sušilo za kosu mora popraviti isključivo kvalificirano stručno osoblje.

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- ▶ Nikada ne dotičite sušilo za kosu, priključni vod i utikač mokrim rukama.
- ▶ Ako se sušilo za kosu koristi u kupaonici, nakon uporabe treba izvući utikač iz utičnice, budući da blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.



Uređaj nikada ne upotrebljavajte u blizini vode, pogotovo ne u blizini umivaonika, kade ili sličnih spremnika za vodu. Blizina vode uvijek predstavlja opasnost, čak i kada je uređaj isključen. Zbog toga nakon svake uporabe izvucite utikač. Kao dodatnu zaštitu preporučujemo instalaciju zaštitnog uređaja struje kvara s aktivacijskom strujom ne većom od 30 mA u strujnom krugu kupaonice. Za savjet se obratite svom elektroinstalateru.

 **Oprez!**  **Upozorenje:** Mogućnost strujnog udara!
Ne otvarati kućište proizvoda !

UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od navršених 8 godina nadalje i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili su primile upute za sigurno rukovanje uređajem, te ako razumiju opasnosti koje proizlaze uporabom uređaja.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca ukoliko nisu pod nadzorom.
- ▶ Sušilo za kosu nikada ne odlažite u uključenom stanju i uključen uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Sušilo za kosu nikada ne ostavljajte u blizini izvora topline i mrežni priključni kabel zaštitite od oštećenja.

UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Ako sušilo za kosu padne ili je oštećeno, više se ne smije uključivati. Uređaj mora provjeriti kvalificirano stručno osoblje i eventualno ga popraviti.
- ▶ Usisnu rešetku za zrak ne prekrivajte za vrijeme rada uređaja. Rešetku redovito čistite.
- ▶ Sušilo za kosu se za vrijeme rada zagrijava. Kad je uređaj vruć, dodirujte ga isključivo hvatanjem za ručku.

NAPOMENA

- ▶ Za prebacivanje proizvoda između 50 i 60 Hz nije potreban nikakav zahvat korisnika. Proizvod će se prilagoditi i raditi i na 50 i na 60 Hz.

Rukovanje

Stupnjevi grijanja i ventilatora

NAPOMENA

- ▶ Sušilo za kosu prije prve uporabe pustite da radi otprilike 2 – 3 minute na najvišem stupnju grijanja i protoka zraka. Na taj će se način ukloniti ostaci uzrokovani proizvodnim procesom, koji se eventualno još mogu nalaziti u unutrašnjosti uređaja.

1) Utaknite utikač u utičnicu.

2) Uključite sušilo za kosu pomoću prekidača stupnjeva ventilatora ❸.

Sušilo za kosu opremljeno je s dva funkcijska prekidača. Pomoću njih možete neovisno jedno o drugom birati jačinu protoka zraka (prekidač stupnjeva ventilatora ❸) i stupanj grijanja (prekidač stupnjeva grijanja ❹):

Stupanj ventilatora

0 Sušilo za kosu je isključeno



slabiji protok zraka



jaki protok zraka

Stupanj grijanja

-  niski stupanj grijanja
-  srednji stupanj grijanja
-  visoki stupanj grijanja

- 3) Nakon uporabe, uređaj isključite stavljanjem prekidača za stupanj ventilatora **3** u položaj „0“. Nakon toga izvucite utikač iz utičnice.

Stupanj hladnog zraka / funkcija Cool Shot

Pomoću tipke za hladni zrak **5**  moguće je uključiti hladni zrak. Funkcija se može aktivirati na slabom i na jakom protoku zraka, kao i na srednjem i visokom stupnju grijanja. Niski stupanj grijanja ne grije.

Tipku za hladni zrak **5**  držite pritisnutu sve dok želite generirati mlaz hladnog zraka. Kada hladni zrak više nije potreban, pustite tipku za hladni zrak **5** .

Funkcija ionizacije

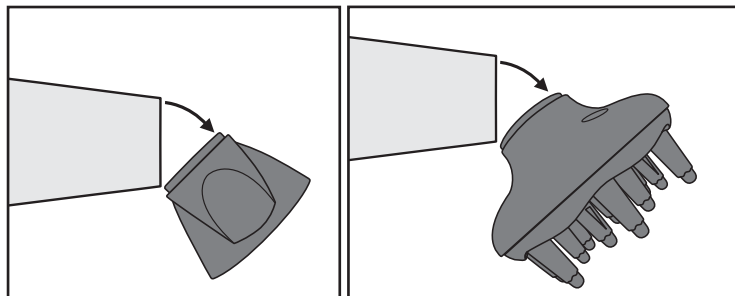
Sušenje kose pomoću sušila za kosu dovodi do statičkog naboja kose koja počinje „letjeti“.

Funkcija ionizacije osigurava, da statički naboj kose bude neutraliziran i otklonjen. Kosa postaje meka, gipka, sjajna i lakše se oblikuje.

Imajte međutim na umu da funkcija ioniziranja optimalno funkcionira samo bez nastavaka (difuzor za volumen **6** / široka mlaznica za oblikovanje **7**/ uska mlaznica za oblikovanje **8**), jer nastavci ometaju prijelaz iona na kosu. Ako funkciju ioniziranja želite koristiti na optimalan način, sušilo za kosu koristite bez nastavaka.

Stavljanje / skidanje nastavaka

- Za stavljanje nastavaka (široka mlaznica za oblikovanje **7**, uska mlaznica za oblikovanje **8**, difuzor za volumen **6**), postavite ih sprijeda na sušilo za kosu uz lagani pritisak, tako da nastavak ulegne i da ravnomjerno nasjeda na sušilo za kosu.
- Prije skidanja nastavka, pričekajte da se ohladi.
Ohlađeni nastavak skinite sa sušila za kosu zakretnim pokretom.



Sušenje i oblikovanje kose

- Za brzo sušenje kose preporučujemo da prvo nakratko uključite visoki stupanj ventilatora i grijanja. Nakon početnog sušenja kose postavite niži stupanj ventilatora i grijanja kako biste oblikovali frizuru.
- Širokom mlaznicom za oblikovanje **7** možete posebno brzo ciljano sušiti pojedinačne dijelove kose, jer se struja zraka koncentrirano usmjerava kroz široku mlaznicu **7**.
- Uskom mlaznicom za oblikovanje **8** možete precizno frizirati i oblikovati kosu. Struja zraka se lagano ublažuje otvorima na bočnoj strani uske mlaznice **8** i na taj način omogućuje precizno oblikovanje kose.
- Za oblikovanje prirodnih kovrča / prirodnih valova ili povećanje volumena frizure koristite difuzor za volumen **6**. Kako biste oblikovali prirodne kovrče / prirodne valove, držite glavu prema dolje i lagano položite kosu na difuzor za volumen **6**. Tijekom sušenja polako okrećite sušilo za kosu tamo-amo. Prije pročešljavanja kosu nakratko ostavite da se ohladi kako bi frizura zadržala oblik.
Da biste svojoj frizuri dali više volumena na liniji kose, postavite maksimalno srednju razinu grijanja (vidi poglavlje *Stupnjevi grijanja i ventilatora*). Glavu držite uspravno, a difuzor za volumen **6** držite na glavi. Polagano pomičite sušilo za kosu tamo-amo tako da vrhovima difuzora za volumen **6** nježno masirate vlasište.
- Za hlađenje kose možete koristiti „funkciju Cool Shot“ (vidi poglavlje *Stupanj hladnog zraka / funkcija Cool Shot*).

Čišćenje

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Prije čišćenja uređaja uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Uređaj prilikom čišćenja ni u kom slučaju ne smijete uranjati u vodu ili druge tekućine!
- Prije ponovnog korištenja nakon čišćenja, sušilo za kosu mora biti potpuno suho.

UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- Prije čišćenja, uređaj ostavite da se dovoljno ohladi.

OPREZ! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili otapala. Ta sredstva mogu oštetiti površinu uređaja.

Čišćenje kućišta

- Za čišćenje kućišta i nastavaka koristite krpu lagano navlaženu blagom sapunicom.

Čišćenje usisne rešetke za zrak

UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!

- U redovnim vremenskim razmacima očistite usisnu rešetku za zrak **1** pomoću mekane četke.

- 1) Usisnu rešetku za zrak **1** lagano okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu, tako da je možete skinuti sa sušila za kosu.
- 2) Očistite otvore usisne rešetke za zrak **1** mekanom četkom.
- 3) Natakните usisnu rešetku za zrak **1** ponovno na sušilo za kosu, tako da jezičci na usisnoj rešetki za zrak **1** zahvaćaju u utor na kućištu sušila za kosu. Usisnu rešetku za zrak **1** lagano okrenite u smjeru kazaljke na satu, tako da čvrsto ulegne u kućište.

Čuvanje

OPREZ! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- Sušilo za kosu spakirajte i transportirajte tek nakon što se ohladi. U protivnom biste mogli oštetiti druge predmete.
- Sušilo za kosu očistite na način opisan u poglavlju „Čišćenje“.
- U svrhu čuvanja uređaj možete objesiti za omču za vješanje ②.
- Sušilo za kosu čuvajte na suhom mjestu bez prašine.

Otklanjanje smetnji u radu

Ukoliko Vaše sušilo za kosu ne radi na očekivani način, izvucite mrežni utikač iz utičnice i pustite da se uređaj ohladi nekoliko minuta. Uređaj je opremljen zaštitom protiv pregrijavanja!

Ako uređaj i nakon toga ne radi, obratite se jednoj od servisnih ispostava navedenih u poglavlju „Servis“.

Zbrinjavanje uređaja



Uređaj nikako ne smijete bacati s običnim kućnim otpadom. Ovaj proizvod podliježe europskoj direktivi 2012/19/EU.

Uređaj zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštujte aktualno važeće propise. U slučaju dvojbe obratite se mjesnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Na ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 5 godina od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od pet godina od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti – po našem izboru – za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar petogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 123456_7890) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 353049_2007.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 353049_2007

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

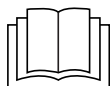
44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod	14
Autorsko pravo	14
Namenska upotreba	14
Obim isporuke	14
Odlaganje ambalaže	15
Opis aparata	15
Tehnički podaci	15
Bezbednosne napomene	16
Rukovanje	18
Podešavanje nivoa grejanja i ventilatora	18
Nivo hlađenja / funkcija Cool Shot	19
Funkcija jonizacije	19
Stavljanje/skidanje nastavaka	19
Sušenje i oblikovanje kose	20
Čišćenje	21
Čišćenje kućišta	21
Čišćenje rešetke za usis vazduha	21
Čuvanje	22
Otklanjanje neispravnih funkcija	22
Odlaganje aparata	22
Garancija I Garantni List	23



Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, pogotovo bezbednosne napomene.

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata.

Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Autorsko pravo

Ova dokumentacija je zaštićena autorskim pravom.

Svako umnožavanje odn. preštampavanje, čak i delimično, kao i prosleđivanje slike, i u izmenjenom obliku, dozvoljeno je samo uz pisanu saglasnost proizvođača.

Namenska upotreba

Fen za kosu služi za sušenje i oblikovanje ljudske kose, nipošto za perike i umetke kose od sintetičkog materijala. Fen za kosu smete da koristite isključivo u privatnom domaćinstvu. Poštujte sve informacije u ovom uputstvu za upotrebu, pogotovo bezbednosne napomene. Ovaj aparat nije namenjen za komercijalne ili industrijske svrhe.

Svaki drugi način korišćenja ili korišćenje izvan navedenih okvira, smatra se nenamenskim. Isključena su potraživanja bilo koje vrste, zbog oštećenja nastalih usled nenamenske upotrebe. Rizik snosi isključivo korisnik.

Obim isporuke

Aparat se standardno isporučuje sa sledećim delovima:

- Fen za kosu sa jonskom tehnologijom
- 2 mlaznice za oblikovanje kose
- Difuzer za volumen
- Uputstvo za upotrebu

- 1) Izvadite delove aparata i uputstvo za upotrebu iz kutije.
- 2) Uklonite sav ambalažni materijal.
- 3) Očistite sve delove aparata kao što je opisano u poglavlju „Čišćenje“.

NAPOMENA

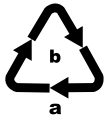
- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje „Servis“).

Odlaganje ambalaže

Ambalaža štiti aparat od transportnih oštećenja. Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu.



Vraćanjem ambalaže u proces kruženja materijala se štede sirovine i smanjuje nakupljanje otpada. Odložite nepotrebne ambalažne materijale u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

1–7: Plastika,
20–22: Hartija i karton,
80–98: Kompozitni materijali.

NAPOMENA

- ▶ Ako je moguće, sačuvajte originalnu ambalažu za vreme važenja garancije aparata, da biste ga mogli propisno zapakovati u slučaju potraživanja na osnovu garancije.

Opis aparata

Slika A:

- 1 Rešetka za usis vazduha
- 2 Ušica za kačenje
- 3 Prekidač za podešavanje nivoa ventilatora (2 nivoa)
- 4 Prekidač za podešavanje nivoa grejanja (3 nivoa)
- 5 Taster za hladan vazduh ❄️ (funkcija Cool Shot)

Slika B:

- 6 Difuzer za volumen
- 7 Široka mlaznica za oblikovanje kose (za brzo sušenje kose)
- 8 Uska mlaznica za oblikovanje kose (za precizno oblikovanje)

Tehnički podaci

Mrežni napon	220 – 240 V ~ (naizmenična struja), 50/60 Hz
Nazivna snaga	2000 – 2400 W
Klasa zaštite	II / □ (dvostruka izolacija)

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Bezbednosne napomene

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- ▶ Priključite fen za kosu samo na propisno instaliranu i uzemljenu mrežnu utičnicu sa mrežnim naponom koji je u skladu sa jednim od mrežnih napona na tipskoj pločici.
- ▶ Nipošto ne potapajte fen za kosu u tečnost i ne dozvolite da tečnosti dospeju u kućište fena za kosu. Aparat ne smete da izlažete tečnostima i ne koristite ga na otvorenom. Ako tečnost ipak dospe u kućište aparata, odmah izvucite mrežni utikač aparata iz utičnice i predajte aparat kvalifikovanom stručnom osoblju da ga popravi.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice kod smetnji u radu i pre čišćenja fena za kosu.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice, ne povlačite ga za sam kabl.
- ▶ Ne namotavajte mrežni priključni kabl oko fena za kosu i zaštitite ga od oštećenja.
- ▶ Ako se ošteti mrežni priključni kabl ovog aparata, njega mora da zameni proizvođač, korisnička služba ili kvalifikovana osoba, kako bi se izbegle opasnosti.
- ▶ Ne savijajte ili ne stiskajte mrežni priključni kabl, već ga postavite tako da na njega niko ne može da nagazi ili da se spotakne.
- ▶ Ne smete da koristite produžni kabl.
- ▶ Ne smete da otvarate niti da popravljate kućište fena za kosu. U tom slučaju sigurnost ne postoji i garancija prestaje da važi. Popravke oštećenog fena za kosu treba da obavlja isključivo kvalifikovano stručno osoblje.
- ▶ Odvojite fen za kosu od električne mreže odmah nakon upotrebe. Fen je potpuno bez napona samo kada izvučete mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Nikada ne dirajte fen za kosu, mrežni priključni kabl i utičnicu mokrim rukama.

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- ▶ Ako koristite fen za kosu u kupatilu, izvucite utikač nakon upotrebe, jer blizina vode predstavlja opasnost i kada je aparat isključen.



Nikada ne koristite aparat u blizini vode, a posebno ne u blizini umivaonika, kada ili sličnih posuda. Blizina vode predstavlja opasnost i kada je aparat isključen. Stoga, nakon svake upotrebe izvucite mrežni utikač. Za dodatnu zaštitu se preporučuje instalacija zaštitnog uređaja diferencijalne struje u strujno kolo kupatila, sa nazivnom preostalom strujom ne većom od 30 mA. Posavetujte se sa elektroinstalaterom.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- ▶ Ovim aparatom smeju rukovati deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe.
- ▶ Deca ne smeju da koriste aparat kao igračku.
- ▶ Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata, osim ako su pod nadzorom.
- ▶ Nikada ne ostavljajte fen za kosu kada je uključen i bez nadzora.
- ▶ Fen za kosu više ne smete da pustite u rad ako je pao ili je oštećen. Aparat treba da proveri stručno osoblje i da ga popravi, ako je potrebno.
- ▶ Nikada ne ostavljajte fen za kosu u blizini izvora toplote i zaštitite mrežni priključni kabl od oštećenja.
- ▶ Tokom rada ne pokrivajte rešetku za usis vazduha. Čistite je u redovnim vremenskim razmacima.
- ▶ Fen za kosu se zagreva tokom rada. Kada je vruć, držite ga samo za ručku.

NAPOMENA

- Nije potrebna nikakva akcija od strane korisnika, da bi se proizvod prebacio između 50 i 60 Hz. Proizvod se prilagođava i frekvenciji od 50 i od 60 Hz.

Rukovanje

Podešavanje nivoa grejanja i ventilatora

NAPOMENA

- Pre prve upotrebe, pustite da fen za kosu radi oko 2 – 3 minuta na najvećem nivou ventilatora i grejanja. Tako će se ukloniti ostaci od proizvodnje, koji se možda još nalaze u unutrašnjosti aparata.

- 1) Umetnite mrežni utikač u mrežnu utičnicu.
- 2) Uključite fen za kosu putem prekidača za podešavanje nivoa ventilatora ❸. Fen za kosu ima dva funkcijska prekidača. Pomoću njih možete zasebno da birate jačinu strujanja vazduha (prekidač za podešavanje nivoa ventilatora ❸) i nivo grejanja (prekidač za podešavanje nivoa grejanja ❹):

Podešavanje nivoa ventilatora

- 0 fen za kosu je isključen
-  slabo strujanje vazduha
-  jako strujanje vazduha

Podešavanje nivoa grejanja

-  nizak nivo grejanja
-  srednji nivo grejanja
-  visok nivo grejanja

- 3) Isključite aparat nakon upotrebe, tako što ćete prekidač za podešavanje nivoa ventilatora ❸ staviti u položaj „0”. Nakon toga izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Nivo hlađenja / funkcija Cool Shot

Pomoću tastera za hladan vazduh ❸ ❄️ se stvara strujanje hladnog vazduha. Ovo funkcioniše kod slabog i jakog strujanja vazduha, kao i srednjeg i visokog nivoa grejanja. Nizak nivo grejanja nema funkciju grejanja.

Pritisnite taster za hladan vazduh ❸ ❄️ i držite ga pritisnutim, sve dok želite da se stvara strujanje hladnog vazduha. Kada Vam strujanje hladnog vazduha više nije potrebno, pustite taster za hladan vazduh ❸ ❄️.

Funkcija jonizacije

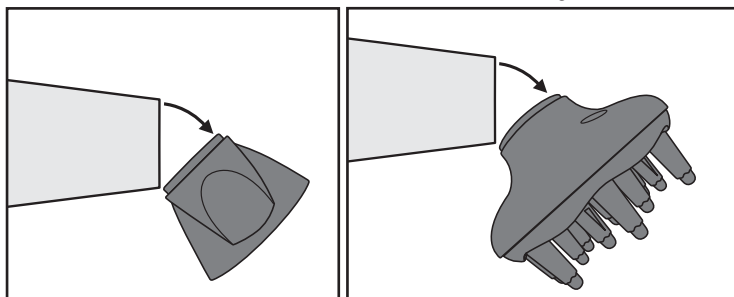
Sušenjem kose fenom se stvara statički naboj u kosi i ona počinje da „leprša“.

Funkcija jonizacije neutrališe i sprečava statički naboj u kosi. Kosa postaje meka, savitljiva, sjajna i lakše se oblikuje.

Napominjemo da funkcija jonizacije optimalno funkcioniše samo bez nastavaka (difuzer za volumen ❹ / široka mlaznica za oblikovanje kose ❺ / uska mlaznica za oblikovanje kose ❻), jer nastavci ometaju nanošenje jona na kosu. Stoga, ako želite da optimalno iskoristite funkciju jonizacije, koristite fen za kosu bez nastavaka.

Stavljanje/skidanje nastavaka

- Da biste stavili jedan od nastavaka (široku mlaznicu za oblikovanje kose ❺, usku mlaznicu za oblikovanje kose ❻, difuzer za volumen ❹), natakните ga blagim pritiskom na prednju stranu fena za kosu, tako da se uklopi i ravnomerno usedne na fen za kosu.
- Pre nego što skinete nastavak, sačekajte da se ohladi. Skinite ohlađeni nastavak sa fena za kosu, tako što ćete ga saviti nadole.



Sušenje i oblikovanje kose

- Za brzo sušenje kose preporučujemo da najpre nakratko uključite visok nivo ventilatora i grejanja. Nakon što ste prosušili kosu, uključite ventilator i grejanje na niži nivo, da biste oblikovali frizuru.
- Širokom mlaznicom za oblikovanje kose **7** možete posebno brzo ciljano da osušite pojedinačne delove kose, jer vazduh struji koncentrisano kroz široku mlaznicu za oblikovanje kose **7**.
- Uskom mlaznicom za oblikovanje kose **8** možete precizno da oblikujete kosu u frizuru. Strujanje vazduha je malo oslabljeno usled otvora na strani uske mlaznice za oblikovanje kose **8**, čime se omogućava precizno oblikovanje kose.
- Da biste oblikovali prirodne uvojke / prirodnu talasastu kosu ili da biste frizuri dali volumen, koristite difuzer za volumen **6**. Za oblikovanje prirodnih uvojaka / prirodne talasaste kose, spustite glavu i stavite kosu opušteno na difuzer za volumen **6**. Polako okrećite fen za kosu napred-nazad tokom sušenja. Pre nego što raščesljate kosu, ostavite je da se kratko ohladi, da bi se održao oblik frizure.
Da biste dali Vašoj frizuri više volumena na korenu kose, podesite maksimalno srednji nivo grejanja (pogledajte poglavlje *Nivoi grejanja i ventilatora*).
Držite glavu uspravno i držite difuzer za volumen **6** pri glavi. Polako pomerajte fen za kosu napred-nazad, tako da vrhovi difuzora za volumen **6** nežno masiraju teme glave.
- Za hlađenje kose možete da koristite „funkciju Cool Shot“ (pogledajte poglavlje *Nivo hlađenja / funkcija Cool Shot*).

Čišćenje

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- ▶ Pre čišćenja aparata, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Nipošto ne potapajte aparat u vodu ili druge tečnosti da biste ga očistili!
- ▶ Fen za kosu mora da bude potpuno suv pre nego što ga opet upotrebite nakon čišćenja.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- ▶ Ostavite aparat da se dovoljno ohladi pre nego što ga očistite.

PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!

- ▶ Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili rastvarače. Oni mogu da oštete površinu.

Čišćenje kućišta

- Očistite kućište i nastavke blago navlaženom krpom sa blagim rastvorom sapuna.

Čišćenje rešetke za usis vazduha

UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!

- ▶ Redovno čistite rešetku za usis vazduha ❶ mekom četkom.

- 1) Okrenite rešetku za usis vazduha ❶ neznatno suprotno od smera kretanja kazaljki na satu, tako da se ona može skinuti sa fena za kosu.
- 2) Očistite otvore usisne rešetke za usis vazduha ❶ mekom četkom.
- 3) Ponovo stavite rešetku za usis vazduha ❶ na fen za kosu, tako da zapori na rešetki za usis vazduha ❶ zahvate udubljenja na fenu za kosu. Okrenite rešetku za usis vazduha ❶ neznatno u smeru kretanja kazaljki na satu, tako da se uklopi i čvrsto usedne na kućište.

Čuvanje

PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!

- ▶ Zapakujte i transportujte fen za kosu tek kada se ohladi. U suprotnom, možete da oštetite druge predmete.
- Očistite fen za kosu kao što je opisano u poglavlju „Čišćenje“.
- Kada ga ne koristite, okačite fen za kosu na ušicu za kačenje ❷.
- Čuvajte fen za kosu na suvom mestu bez prašine.

Otklanjanje neispravnih funkcija

Ukoliko Vaš fen za kosu ne funkcioniše kao što bi trebalo, izvucite mrežni utikač i ostavite da se aparat nekoliko minuta ohladi. Aparat je opremljen zaštitom od pregrevanja!

Ukoliko aparat i dalje ne funkcioniše, obratite se servisnoj službi koja je navedena u poglavlju „Servis“.

Odlaganje aparata



Nipošto ne bacajte aparat u uobičajeni kućni otpad.

Ovaj proizvod podleže Evropskoj direktivi 2012/19/EU.

Predajte aparat ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte trenutno važeće propise. U slučaju nedoumica, obratite se svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 5 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predana kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Fen za kosu sa jonskom tehnologijom
Model:	SHAC 2400 C2
IAN/Serijski broj:	353049_2007
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 0600992648, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	26
Πνευματικά δικαιώματα	26
Προβλεπόμενη χρήση	26
Παραδοτέος εξοπλισμός	26
Απόρριψη της συσκευασίας	27
Περιγραφή συσκευής	27
Τεχνικά χαρακτηριστικά	28
Υποδείξεις ασφαλείας	28
Χειρισμός	30
Βαθμίδες θερμότητας και ανεμιστήρα	30
Βαθμίδα ψυχρού αέρα / Λειτουργία Cool Shot	31
Λειτουργία ιονισμού	31
Τοποθέτηση/Απομάκρυνση εξαρτημάτων	32
Στέγνωμα και στάιλινγκ μαλλιών	32
Καθαρισμός	33
Καθαρισμός περιβλήματος	33
Καθαρισμός πλέγματος αναρρόφησης αέρα	33
Φύλαξη	34
Διόρθωση δυσλειτουργιών	34
Απόρριψη συσκευής	34
Εγγύηση της Kompernaß Handels GmbH	35
Σέρβις	36
Εισαγωγέας	36



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, aufmerksam durch.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Οι παρούσες οδηγίες διαθέτουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Οιαδήποτε αναπαραγωγή ή ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματική, καθώς και η αναπαραγωγή των εικόνων, ακόμα και σε τροποποιημένη κατάσταση, επιτρέπεται μόνο κατόπιν έγγραφης έγκρισης του κατασκευαστή.

Προβλεπόμενη χρήση

Το πιστολάκι μαλλιών εξυπηρετεί στο στέγνωμα και χτένισμα ανθρώπινων τριχών και σε καμία περίπτωση δεν ενδείκνυται για περούκες και μαλλιά από συνθετική ύλη. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Προσέξτε όλες τις πληροφορίες στις παρούσες οδηγίες χρήσης, κυρίως τις υποδείξεις ασφαλείας. Αυτή η συσκευή δεν είναι σχεδιασμένη για επαγγελματικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς.

Μία άλλη ή διαφορετική χρήση από τα ανωτέρω αναφερόμενα ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς. Αποκλείονται αξιώσεις οποιουδήποτε είδους λόγω ζημιών από μη προβλεπόμενη χρήση. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Η συσκευή παραδίδεται με τα ακόλουθα εξαρτήματα:

- Πιστολάκι ιοντών
- 2 ακροφύσια στάιλινγκ
- Φυσούνα
- Οδηγίες χρήσης

- 1) Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις οδηγίες χρήσης από το κουτί.
- 2) Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- 3) Καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός».

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

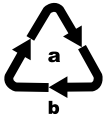
- Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς φθορές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. Κεφάλαιο «Σέρβις»).

Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή από φθορές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα.



Η επιστροφή της συσκευασίας στον κύκλο υλικών εξοικονομεί πρώτες ύλες και μειώνει την ποσότητα των απορριμμάτων. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές διατάξεις.



Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:

1-7: Πλαστικά,
20-22: Χαρτί και χαρτόνι,
80-98: Συνθετικά υλικά.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εφόσον υπάρχει η δυνατότητα, φυλάξτε τη γνήσια συσκευασία κατά τη διάρκεια της εγγύησης, για να μπορείτε σε περίπτωση εγγύησης να συσκευάσετε τη συσκευή σωστά.

Περιγραφή συσκευής

Εικόνα A:

- 1 Πλέγμα αναρρόφησης αέρα
- 2 Δακτύλιος ανάρτησης
- 3 Διακόπτης βαθμίδων ανεμιστήρα (2 βαθμίδες)
- 4 Διακόπτης βαθμίδων θερμότητας (3 βαθμίδες)
- 5 Πλήκτρο ψυχρού αέρα ❄️ (Λειτουργία Cool Shot)

Εικόνα B:

- 6 Φυσούνα
- 7 Φαρδύ ακροφύσιο στάιλινγκ (για γρήγορο στέγνωμα)
- 8 Στενό ακροφύσιο στάιλινγκ (για στάιλινγκ ακριβείας)

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση δικτύου	220 - 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς	2000 - 2400 W
Κατηγορία προστασίας	II/□ (διπλή μόνωση)

Υποδείξεις ασφαλείας



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- Συνδέετε το πιστολάκι μόνο σε μία σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα με αντίστοιχη τάση δικτύου που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθίζετε το πιστολάκι σε υγρά, ούτε και να εισχωρούν υγρά στο περίβλημά του. Απαγορεύεται η έκθεση της συσκευής σε υγρασία, καθώς και η χρήση της σε εξωτερικούς χώρους. Στην περίπτωση που εισχωρήσει, πάντως, υγρό στο περίβλημα της συσκευής, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα της συσκευής από την πρίζα και αναθέστε την επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργιών και πριν από τον καθαρισμό της συσκευής αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα.
- Τραβάτε το βύσμα από την πρίζα και όχι από το καλώδιο.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο σύνδεσης γύρω από το πιστολάκι και προστατεύετέ το από φθορές.
- Εάν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου της συσκευής υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή ένα αντιστοίχως εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- Μην λυγίζετε ή συμπιέζετε το καλώδιο σύνδεσης και τοποθετείτε το έτσι ώστε κανένας να μην μπορεί να το πατήσει ή να σκοντάψει σε αυτό.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση καλωδίου προέκτασης.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Δεν επιτρέπεται να ανοίγετε ή να επισκευάζετε το περίβλημα της συσκευής. Διαφορετικά, δεν διασφαλίζεται πλέον η ασφαλής λειτουργία και ακυρώνεται η εγγύηση. Ένα ελαττωματικό πιστολάκι πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Αμέσως μετά τη χρήση αποσυνδέστε το πιστολάκι από το δίκτυο ρεύματος. Μόνο όταν τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα η συσκευή βρίσκεται εντελώς εκτός ρεύματος.
- ▶ Μην πιάνετε ποτέ το πιστολάκι, το καλώδιο σύνδεσης και το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Εάν χρησιμοποιείτε το πιστολάκι μαλλιών στο μπάνιο, μετά τη χρήση πρέπει να αποσυνδέετε το βύσμα, καθώς η ύπαρξη νερού αποτελεί κίνδυνο, ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.



Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε λεκάνες πλύσης, μπανιέρες ή παρόμοια σημεία. Υπάρχει κίνδυνος από την ύπαρξη νερού σε κοντινή απόσταση, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για αυτόν το λόγο, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα μετά από κάθε χρήση. Ως συμπληρωματική προστασία προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ρεύμα απεμπλοκής αξιολόγησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA στο κύκλωμα ρεύματος του μπάνιου. Ρωτήστε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν επιτηρούνται.
- Ποτέ μην αποθέτετε το πιστολάκι σε ενεργοποιημένη κατάσταση και ποτέ μην αφήνετε την ενεργοποιημένη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Στην περίπτωση που το πιστολάκι έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, δεν επιτρέπεται να το θέτετε άλλο σε λειτουργία. Παραδώστε τη συσκευή προς έλεγχο και, εάν απαιτείται, επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το πιστολάκι κοντά σε πηγές θερμότητας και προστατεύετε το καλώδιο από βλάβες.
- Μην καλύπτετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Καθαρίζετε το τακτικά.
- Το πιστολάκι ζεσταίνεται κατά τη λειτουργία. Να πιάνετε τη συσκευή όταν καίει μόνο από τη λαβή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για την εναλλαγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz δεν απαιτείται κάποια ενέργεια από τον χρήστη. Το προϊόν προσαρμόζεται τόσο στα 50 όσο και στα 60 Hz.

Χειρισμός

Βαθμίδες θερμότητας και ανεμιστήρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Αφήστε το πιστολάκι μαλλιών να λειτουργήσει πριν την πρώτη χρήση περ. για 2 – 3 λεπτά στην υψηλότερη βαθμίδα ανεμιστήρα και θερμότητας. Έτσι απομακρύνονται υπολείμματα από την κατασκευή που βρίσκονται ενδοχόμενως ακόμα στο εσωτερικό της συσκευής.

- 1) Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα.
- 2) Ενεργοποιήστε το πιστολάκι μαλλιών με τον διακόπτη βαθμίδων ανεμιστήρα ❸.

Το πιστολάκι μαλλιών διαθέτει δύο διακόπτες λειτουργίας. Με αυτούς μπορείτε να επιλέξετε χωριστά την ένταση της ροής αέρα (διακόπτης βαθμίδων ανεμιστήρα ❸) και τη βαθμίδα θερμότητας (διακόπτης βαθμίδων θερμότητας ❹):

Βαθμίδα ανεμιστήρα

- 0 Το πιστολάκι είναι απενεργοποιημένο
-  Μικρή ροή αέρα
-  Μεγάλη ροή αέρα

Βαθμίδα θερμότητας

- I Μικρή βαθμίδα θερμότητας
- II Μεσαία βαθμίδα θερμότητας
- III Υψηλή βαθμίδα θερμότητας

3) Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή θέτοντας τον διακόπτη βαθμίδων ανεμιστήρα ❸ στο «0». Στη συνέχεια, αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα.

Βαθμίδα ψυχρού αέρα / Λειτουργία Cool Shot

Με το πλήκτρο ψυχρού αέρα ❺  μπορείτε να δημιουργήσετε ένα κρύο ρεύμα αέρα. Λειτουργεί με ήπιο και έντονο ρεύμα αέρα, καθώς και στη μεσαία και υψηλή βαθμίδα θερμότητας. Στη χαμηλή βαθμίδα θερμότητας δεν εξέρχεται θερμός αέρας.

Πατήστε και κρατήστε το πλήκτρο ψυχρού αέρα ❺  για όσο θέλετε να δημιουργήσετε ένα κρύο ρεύμα αέρα. Όταν δεν χρειάζεται πλέον το ψυχρό ρεύμα αέρα, αφήστε το πλήκτρο ψυχρού αέρα ❺ .

Λειτουργία ιονισμού

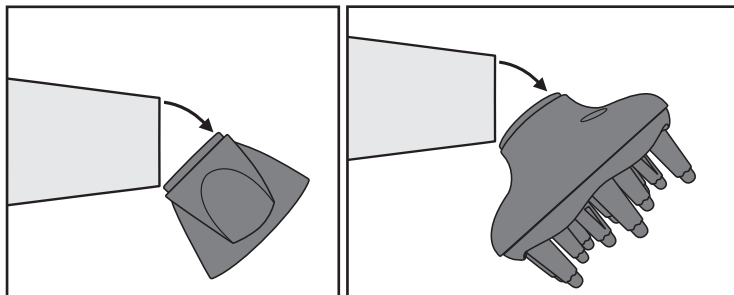
Μέσω του στεγνώματος των μαλλιών με ένα πιστολάκι, τα μαλλιά φορτίζονται στατικά και αρχίζουν να «πετάνε».

Η λειτουργία ιονισμού φροντίζει ώστε να ουδετεροποιείται η στατική φόρτιση των μαλλιών και να μην υφίσταται. Τα μαλλιά γίνονται απαλά, μαλακά, γυαλιστερά και χτενίζονται πιο εύκολα.

Προσέξτε ωστόσο ότι η λειτουργία ιονισμού λειτουργεί καλύτερα χωρίς εξαρτήματα (φυσούνα ❻ / φαρδύ ακροφύσιο στάιλινγκ ❼ / στενό ακροφύσιο στάιλινγκ ❸), διότι η εφευρετική των ιόντων στα μαλλιά επηρεάζεται αρνητικά από τα εξαρτήματα. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο τρόπο τη λειτουργία ιονισμού, χρησιμοποιήστε το πιστολάκι μαλλιών χωρίς εξαρτήματα.

Τοποθέτηση/Απομάκρυνση εξαρτημάτων

- Για να τοποθετήσετε ένα από τα εξαρτήματα (φαρδύ ακροφύσιο στάιλινγκ ⑦, στενό ακροφύσιο στάιλινγκ ⑧, φυσούνα ⑥), τοποθετήστε το με ελαφριά πίεση μπροστά στο πιστολάκι μαλλιών έτσι ώστε να κουμπώσει και να εδράζεται ομοιόμορφα επάνω στο πιστολάκι.
- Προτού αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, περιμένετε πάντα μέχρι να κρυώσει. Αφαιρέστε το κρύο εξάρτημα από το πιστολάκι με περιστροφική κίνηση προς τα κάτω.



Στέγνωμα και στάιλινγκ μαλλιών

- Για γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών προτείνουμε να ρυθμίσετε πρώτα για λίγο σε μία υψηλή βαθμίδα ανεμιστήρα και θερμότητας. Μετά το στέγνωμα των μαλλιών χαμηλώστε τη βαθμίδα για να φτιάξετε το χτένισμα.
- Με το φαρδύ ακροφύσιο στάιλινγκ ⑦ μπορείτε στοχευμένα να στεγνώσετε μεμονωμένες τούφες μαλλιών ιδιαίτερα γρήγορα, διότι το ρεύμα αέρα εκπέμπεται συγκεντρωμένα μέσω του φαρδιού ακροφυσίου στάιλινγκ ⑦.
- Με το στενό ακροφύσιο στάιλινγκ ⑧ μπορείτε να χτενίσετε με ακρίβεια τα μαλλιά σας και να τα φορμάρετε. Το ρεύμα αέρα μέσω των ανοιγμάτων στα πλάγια του στενού ακροφυσίου στάιλινγκ ⑧ αποδυναμώνεται ελαφρά και έτσι διευκολύνει ένα στάιλινγκ ακριβείας στα μαλλιά.
- Για να δημιουργήσετε φυσικές μπούκλες / φυσικούς κυματισμούς ή για να δώσετε όγκο στην κόμμωση, χρησιμοποιήστε τη φυσούνα ⑥. Για το στάιλινγκ των φυσικών μποουκλών / κυματισμών κρατήστε το κεφάλι προς τα κάτω και τοποθετήστε τα μαλλιά ελεύθερα στη φυσούνα ⑥. Κατά τη διάρκεια του στεγνωμάτος περιστρέψτε αργά το πιστολάκι μαλλιών πέρα - δώθε. Προτού χτενίσετε τα μαλλιά, αφήστε τα λίγο να κρυώσουν για να διατηρηθεί η φόρμα της κόμμωσης.
Για να δώσετε στην κόμμωσή σας περισσότερο όγκο στη ρίζα των μαλλιών, ρυθμίστε στο μέγιστο τη μεσαία βαθμίδα θερμότητας (βλ. το Κεφάλαιο **Βαθμίδες θερμότητας και ανεμιστήρα**). Κρατήστε το κεφάλι σας όρθιο και τη φυσούνα ⑥ στο κεφάλι. Μετακινείτε αργά το πιστολάκι μαλλιών πέρα - δώθε, έτσι ώστε οι άκρες της φυσούνας ⑥ να κάνουν απαλό μασάζ στο δέρμα του κεφαλιού.
- Για να κρυώσετε τα μαλλιά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη «Λειτουργία Cool Shot» (βλ. Κεφάλαιο **Βαθμίδα ψυχρού αέρα / Λειτουργία Cool Shot**).

Καθαρισμός

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Προτού καθαρίσετε τη συσκευή αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- ▶ Κατά τον καθαρισμό δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά!
- ▶ Πριν χρησιμοποιήσετε πάλι το πιστολάκι μετά τον καθαρισμό, πρέπει να είναι εντελώς στεγνό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει καλά πριν τον καθαρισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε δραστικά απορρυπαντικά ή διαλύτες. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.

Καθαρισμός περιβλήματος

- Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί με ήπια σαπουνάδα για να καθαρίσετε το περίβλημα και τα εξαρτήματα.

Καθαρισμός πλέγματος αναρρόφησης αέρα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!

- ▶ Ανά τακτά χρονικά διαστήματα καθαρίζετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❶ με μια μαλακή βούρτσα.
- 1) Περιστρέψτε λίγο το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❶ προς τα αριστερά, έτσι ώστε να μπορεί να απομακρυνθεί από το πιστολάκι.
 - 2) Καθαρίστε τα ανοίγματα του πλέγματος αναρρόφησης αέρα ❶ με μια μαλακή βούρτσα.
 - 3) Τοποθετήστε πάλι το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❶ στο πιστολάκι μαλλιών, έτσι ώστε οι ασφαλίσεις στο πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❶ να πιάνουν στις εσοχές στο πιστολάκι. Περιστρέψτε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❶ λίγο προς τα δεξιά, έτσι ώστε να κουμπώσει και να εδράζεται σταθερά στο περίβλημα.

Φύλαξη

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Συσκευάστε και μεταφέρετε το πιστολάκι μαλλιών μόνο αφού έχει κρυώσει. Αλλιώς, θα καταστρέψετε άλλα αντικείμενα που βρίσκονται κοντά.
- Καθαρίστε το πιστολάκι όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός».
- Για τη φύλαξη μπορείτε να κρεμάσετε το πιστολάκι μαλλιών στον δακτύλιο ανάρτησης ②.
- Φυλάξτε το πιστολάκι σε έναν στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Διόρθωση δυσλειτουργιών

Εάν το πιστολάκι δεν λειτουργεί όπως αναμένεται, τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για μερικά λεπτά. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια προστασία υπερθέρμανσης!

Εάν η συσκευή συνεχίζει να μη λειτουργεί, απευθυνθείτε στην υπηρεσία σέρβις που αναφέρεται στο σημείο «Σέρβις».

Απόρριψη συσκευής



Σε καμία περίπτωση μην απορρίψετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα.

Αυτό το προϊόν υπόκειται στην ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU.

Απορρίψτε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.

Εγγύηση της Kompernaß Handels GmbH

Αξιότιμε πελάτη,

Για την παρούσα συσκευή παρέχεται εγγύηση 5 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν, έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται από την κατωτέρω αναφερόμενη εγγύηση.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά με την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός πέντε ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των πέντε ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του Ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 123456_7890) ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια επικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 353049_2007 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 353049_2007

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	38
Urheberrecht	38
Bestimmungsgemäße Verwendung	38
Lieferumfang	38
Entsorgung der Verpackung	39
Gerätebeschreibung	39
Technische Daten	39
Sicherheitshinweise	40
Bedienen	42
Heiz- und Lüfterstufen	42
Kühlstufe/Cool Shot-Funktion	43
Ionisierungsfunktion	43
Aufsätze anbringen/abnehmen	44
Haare trocknen und stylen	44
Reinigen	45
Gehäuse reinigen	45
Luftansauggitter reinigen	45
Aufbewahren	46
Fehlfunktionen beseitigen	46
Gerät entsorgen	46
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	47
Service	48
Importeur	48



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, aufmerksam durch.

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Profi-Ionen-Haartrockner
 - 2 Stylingdüsen
 - Volumen-Diffusor
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

HINWEIS

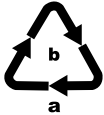
- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ① Luftansauggitter
- ② Aufhängeöse
- ③ Lüfterstufen-Schalter (2 Stufen)
- ④ Heizstufen-Schalter (3 Stufen)
- ⑤ Kaltluft-Taste  (Cool Shot-Funktion)

Abbildung B:

- ⑥ Volumen-Diffusor
- ⑦ breite Stylingdüse (für schnelles Trocknen)
- ⑧ schmale Stylingdüse (für präzises Stylen)

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	2000 – 2400 W
Schutzklasse	II/□ (Doppelsolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.



Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt auch dann eine Gefahr dar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

HINWEIS

- ▶ Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Bedienen

Heiz- und Lüfterstufen

HINWEIS

- ▶ Lassen Sie den Haartrockner vor dem ersten Gebrauch für ca. 2 – 3 Minuten auf höchster Lüfter- und Heizstufe laufen. So werden produktionsbedingte Rückstände, die sich eventuell noch im Inneren des Gerätes befinden, entfernt.

1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

2) Schalten Sie den Haartrockner mit dem Lüfterstufen-Schalter  ein.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Lüfterstufen-Schalter ) und die Heizstufe (Heizstufen-Schalter ) separat wählen:

Lüfterstufe

- | | |
|---|----------------------|
| 0 | Haartrockner ist aus |
|  | niedriger Luftstrom |
|  | starker Luftstrom |

Heizstufe

	niedrige Heizstufe
	mittlere Heizstufe
	hohe Heizstufe

- 3) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Lüfterstufen-Schalter **3** auf „0“ stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe/Cool Shot-Funktion

Mit der Kaltluft-Taste **5**  können Sie einen kalten Luftstrom erzeugen. Dies funktioniert bei niedrigem und starkem Luftstrom sowie mittlerer und hoher Heizstufe. Die niedrige Heizstufe ist ohne Heizfunktion.

Drücken und halten Sie die Kaltluft-Taste **5** , solange Sie einen kalten Luftstrom erzeugen wollen. Wenn der kalte Luftstrom nicht mehr benötigt wird, lösen Sie die Kaltluft-Taste **5** .

Ionisierungsfunktion

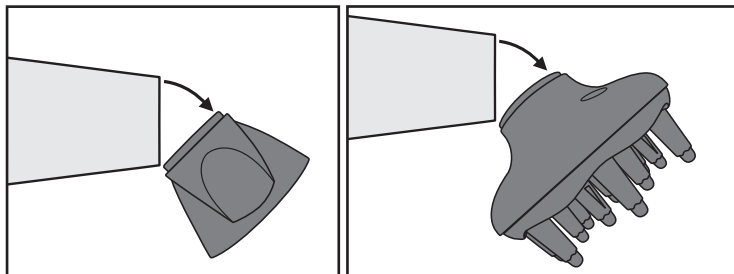
Durch das Trocknen der Haare mittels eines Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

Die Ionisierungsfunktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungsfunktion nur ohne Aufsätze (Volumen-Diffusor **6**/breite Stylingdüse **7**/schmale Stylingdüse **8**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungsfunktion optimal auszunutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner ohne Aufsätze.

Aufsätze anbringen/abnehmen

- Um einen der Aufsätze anzubringen (breite Stylingdüse **7**, schmale Stylingdüse **8**, Volumen-Diffusor **6**), setzen Sie diesen vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass der Aufsatz einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.
- Bevor Sie einen Aufsatz abnehmen, warten Sie immer, bis dieser sich abgekühlt hat.
Ziehen Sie den abgekühlten Aufsatz mit einer Knickbewegung nach unten vom Haartrockner ab.



Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Lüfter- und Heizstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Lüfter- sowie Heizstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der breiten Stylingdüse **7** können Sie gezielt einzelne Haarpartien besonders schnell trocknen, da der Luftstrom konzentriert durch die breite Stylingdüse **7** abgegeben wird.
- Mit der schmalen Stylingdüse **8** können Sie präzise Ihre Haare frisieren und in Form bringen. Der Luftstrom wird durch die Öffnungen an der Seite der schmalen Stylingdüse **8** etwas abgeschwächt und ermöglicht so die Haare präzise zu stylen.
- Um Naturlocken/Naturwellen zu formen oder der Frisur Volumen zu geben, benutzen Sie den Volumen-Diffusor **6**.
Halten Sie zum Stylen von Naturlocken/Naturwellen den Kopf nach unten und legen Sie die Haare locker auf den Volumen-Diffusor **6**. Drehen Sie während des Trocknens den Haartrockner langsam hin und her. Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
Um Ihrer Frisur mehr Volumen am Haaransatz zu geben, stellen Sie maximal die mittlere Heizstufe ein (siehe Kapitel **Heiz- und Lüfterstufen**). Halten Sie Ihren Kopf aufrecht und halten Sie den Volumen-Diffusor **6** an den Kopf. Bewegen Sie langsam den Haartrockner hin und her, so dass die Spitzen des Volumen-Diffusors **6** sanft Ihre Kopfhaut massieren.

- Zum Auskühlen der Haare können Sie die „Cool Shot - Funktion“ benutzen (siehe Kapitel **Kühlstufe/Cool Shot-Funktion**).

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.

Luftansauggitter reinigen

WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter ❶ mit einer weichen Bürste.

- 1) Drehen Sie das Luftansauggitter ❶ ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
- 2) Reinigen Sie die Öffnungen des Luftansauggitters ❶ mit einer weichen Bürste.
- 3) Stecken Sie das Luftansauggitter ❶ wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Luftansauggitter ❶ in die Aussparungen am Haartrockner greifen. Drehen Sie das Luftansauggitter ❶ ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie den Haartrockner an der Aufhängeöse ② aufhängen.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von fünf Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Fünfjahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 353049_2007 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 353049_2007

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

09 / 2020 · Ident.-No.: SHAC2400C2-092020-1

IAN 353049_2007